



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Système d'alimentation hybride Système d'alimentation hybride pour le Système d'alerte du Nord	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23332-220150/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 23332-22-0150	Date 2022-02-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-056-18266	
File No. - N° de dossier MTA-1-44079 (056)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-04-01 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mohammed-Azizi, Samia	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl056
Telephone No. - N° de téléphone (418) 576-9803 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
23332-220150/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
23332-22-0150

N° de la modif - Amd. No.
006
File No. - N° du dossier
MTA-1-44079

Id de l'acheteur - Buyer ID
QCL056
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

MODIFICATION 006

Le but de la présente modification est de répondre à de nouvelles questions reçues de l'industrie et modifier l'énoncé des travaux conformément aux réponses.

MODIFICATIONS

- 1) **À l'Annexe A, Énoncé des travaux, dans le tableau 2 : Caractéristiques requises du système de stockage d'énergie pour batterie, sous Module de batterie :**

SUPPRIMER :

Caractéristique	Valeur
Norme de l'élément de batterie	UL 1642

REEMPLACER PAR :

Caractéristique	Valeur
Norme de l'élément de batterie	UL 1642, IEC62133:2012 ou IEC62133:2017

- 2) **À l'Annexe A, Énoncé des travaux, dans le tableau 2 : Caractéristiques requises du système de stockage d'énergie pour batterie, sous Système de stockage d'énergie pour batterie (SSEB) :**

SUPPRIMER :

Caractéristique	Valeur
Norme de sécurité du module	UL 60950

- 3) **À l'Annexe A, Énoncé des travaux, dans le tableau 7 : Caractéristiques requises du système de stockage d'énergie pour batterie, sous Système de stockage d'énergie pour batterie (SSEB) :**

SUPPRIMER :

Caractéristiques	Valeur
Installation / Boîtier	Les composantes doivent être installées dans un boîtier électrique avec ou sans le SSEB. Le boîtier doit être installé sur un châssis (skid) en acier ordinaire ayant les dimensions suivantes : Longueur maximale : ≤ 1,2 m Largeur maximale : ≤ 0,65 m Hauteur maximale : ≤ 2,13 m Le châssis (skid) doit comprendre des ouvertures pour fixer les câbles pour le levage par grue ou palan.

REEMPLACER PAR :

Caractéristiques	Valeur
Installation / Boîtier	<p>Les composantes doivent être installées dans un boîtier électrique avec ou sans le SSEB. Le boîtier doit être installé sur un châssis (skid) en acier ordinaire ayant les dimensions suivantes :</p> <p>Longueur maximale : ≤ 1,2 m Largeur maximale : ≤ 1,2 m Hauteur maximale : ≤ 2,13 m</p> <p>Le châssis (skid) doit comprendre des ouvertures pour fixer les câbles pour le levage par grue ou palan.</p>

RÉPONSES AUX QUESTIONS DE L'INDUSTRIE

Demande de renseignements – en période de soumission

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici les questions que nous avons reçues :

Question 1	La spécification exige que la largeur du panneau soit d'environ 26 po. Est-ce la largeur d'une cellule ou de l'appareillage en entier? Nous posons cette question afin de fournir 3 x l'espace pour les disjoncteurs dans l'appareillage de commutation ainsi qu'une largeur totale des cellules supérieure à 26 po.
Réponse 1	Les dimensions fournies étaient basées sur une précédente alimentation sans interruption installée sur le site. La largeur de 26 po a été choisie pour assurer suffisamment d'espace libre dans le bâtiment. Une largeur de 48 po et une longueur de 48 po pour l'armoire seraient acceptables. Si une largeur plus grande est requise, veuillez fournir les exigences de taille minimales et nous pourrions confirmer si celles-ci sont acceptables.
Question 2	L'appareillage de commutation doit-il être recouvert de métal ou un appareillage dans un boîtier métallique serait également considéré?
Réponse 2	Un boîtier métallique serait acceptable.
Question 3	Selon l'Annexe A, Énoncé des travaux, au Tableau 7 : Caractéristiques requises du système de stockage d'énergie pour batterie, sous Système de stockage d'énergie pour batterie (SSEB), nous devons prévoir 3 disjoncteurs de 225 kVA (la taille de chaque disjoncteur étant d'environ 800 A) sur l'appareillage de commutation.

	<p>L'alimentation électrique totale des générateurs (30 kW chacun), du panneau solaire (40 kW) et du SSEB (180 kW max) est comprise entre 600 A et 700 A maximum.</p> <p>Veillez indiquer pourquoi 3 disjoncteurs de sortie de rechange de 800 A sont requis sur l'appareillage de commutation. Cette information est nécessaire pour dimensionner le bus de l'appareillage de manière appropriée.</p>
Réponse 3	<p>Le disjoncteur 3 x 225 kVA a été sélectionné en fonction du déploiement éventuel du système, qui nécessitera des besoins en énergie plus importants.</p>
Question 4	<p>Dans l'Énoncé des travaux, Tableau 2 : Spécifications requises du système de stockage d'énergie de la batterie, il est écrit « Norme de sécurité des cellules de batterie : UL 1642 ».</p> <p>Cependant, les normes UL1642 et IEC62133:2012 sont équivalentes. Accepteriez-vous la IEC62133:2012?</p>
Réponse 4	<p>Oui, la IEC62133:2012 serait acceptable. Il faut noter qu'il existe une norme IEC62133-2:2017 plus récente qui devrait être utilisée; cependant, la IEC62133:2012 serait tout de même acceptable.</p>
Question 5	<p>Dans l'Énoncé des travaux, Tableau 2 : Spécifications requises du système de stockage d'énergie de la batterie, sous la section Sécurité. Veuillez expliquer l'exigence suivante : « Niveau de la cellule de batterie : ventilation mécanique ».</p>
Réponse 5	<p>Il s'agit d'une soupape de surpression, ou son équivalent, pour empêcher la rupture du boîtier de la batterie en cas de surcharge.</p>
Question 6	<p>Selon l'Énoncé des travaux, Tableau 2 : Spécifications requises du système de stockage d'énergie de la batterie, l'exigence de sécurité est la suivante :</p> <p>Système de stockage d'énergie par batterie (SSEB) : Sécurité des modules UL 60950</p> <p>Intertek a confirmé que la norme UL 60950 ne s'applique pas au SSEB, mais plutôt à l'équipement informatique.</p> <p>Veillez expliquer davantage ce qui est requis.</p>
Réponse 6	<p>Tel qu'énuméré au point k des exigences générales, le système d'alimentation hybride doit être conçu, assemblé et testé conformément aux normes ANSI/CAN/UL 9540 et CSA 22.1.</p> <p>Pour la sécurité du module du système de stockage d'énergie par batterie, vous avez raison, la norme UL 60950 n'est pas applicable. L'exigence de la norme de sécurité du module SSEB peut être supprimée, car le système d'alimentation hybride doit être</p>

	conforme à la norme UL 9540 et être assemblé et installée conformément à la norme CSA 22.1.
Question 7	En référence avec 7.3.1 Exigences relatives à la sécurité pour les entrepreneurs canadiens, pour les soumissionnaires qui ont déjà une cote de sécurité d'installation et une cote de protection de document de niveau SECRET, mais pas d'autorisation de production et d'autorisation TI, quand l'agent d'approvisionnement de SPAC parrainera les soumissionnaires pour obtenir ces autorisations au niveau PROTÉGÉ B?
Réponse 7	<p>Les autorisations de production et de TI sont des sous-ensembles relatifs à l'autorisation de détenir des renseignements, sont propres à chaque contrat et valides pour la durée du contrat.</p> <p>L'inspection requise pour obtenir ces autorisations a lieu après que le contrat a été octroyé et que l'on a confirmé le respect des exigences relatives à la sécurité matérielle, mais avant que l'organisation entreprenne la production, le traitement ou le stockage de renseignements de nature délicate.</p> <p>Ainsi, le processus pour obtenir ce sous-ensemble d'autorisations débute une fois le contrat est attribué.</p> <p>Cependant, pour obtenir une autorisation de production et une autorisation TI, l'organisation doit détenir une attestation de sécurité d'installation valide et posséder une autorisation de détenir des renseignements valide.</p> <p>Ainsi, les organisations qui souhaitent soumissionner, mais qui ne satisfont pas les exigences de sécurité minimales sont encouragées à amorcer immédiatement le processus de parrainage en matière de sécurité, afin d'être inscrites et contrôlées par le Programme de sécurité des contrats.</p> <p>Les demandes de parrainage en vue de l'obtention des attestations de sécurité requises doivent être transmises par courrier électronique à l'autorité contractante.</p> <p>Pour de plus amples renseignements sur les exigences relatives à la sécurité, les soumissionnaires devraient consulter le site Web du Programme de sécurité des contrats (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-fra.html) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.</p>

****TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS****